

نونه: جوزف کیتاکوا
قسم اول: توکه و ترین: داکو سید احمد علی

«تأملاتی درباره اخلاق کار در ادبان آسیای شرقی»

طبقه بندی باورها و طبایع مردمان ییشمای رایک کاسه می‌کند و نیز سبب سوء فهم و برداشت درباره هرچیز آسیایی می‌گردد. این عقیده اشتباه‌آمیز را باید دور ریخت. مسلمًا، تشابهاتی میان مثلاً فرهنگ‌های هندی و چینی وجود دارد، ولی در واقع، به استثنای بسط و گسترش آثین بودائی^(۱) از هند به چین، این دو سنت فرهنگی بزرگ کاملاً مستقل از یکدیگر توسعه یافته‌اند. آسیا شاهد توسعه تاریخی مجموعه‌ای از فرهنگ‌های مستقل موجود در مجاورت هم بوده است. از طرف هر یک از این فرهنگ‌ها احساس اندکی مبنی بر تعلق داشتن به یک سنت فرهنگی واحد و بزرگتر، وجود داشته است. این شکل از توسعه کاملاً بر عکس شکل توسعه در اروپاست که در آنجا، به سهولت پذیرفته شده که، چند ویژگی مهم رشته‌های پیوند و اشتراک در تمدن غربی را فراهم ساخت. در آسیای شرقی، هم کره و هم ژاپن تصدیق می‌کنند که آنها به خاطر بسیاری از مشخصه‌های مذهبی و فرهنگی مدیون چین هستند. با این حال، استقلال و یکپارچگی فرهنگ‌های کره‌ای و ژاپنی را باید به‌رسمیت شناخت. آنها را نمی‌توان در هرگونه بحثی از «اخلاق کار، یا ایستارها نسبت به کار، در ادبان آسیای شرقی» دشواری‌ها و تله‌هایی عمومیت دارد. اولاً، تعداد زیادی از غریبان عموماً با آسیا نا‌آشنا هستند. بنابر گفتہ هارولد اسحق^(۲)، در سال ۱۹۴۲ بیش از ۴۰٪ مردم آمریکا نمی‌توانستند محل چین یا هند را روی نقشه تعیین کنند. در ۱۹۴۵، پس از مداخلة نظامی مستقیم آمریکا در آسیا به مدت بیش از سه سال، تنها ۴۳٪ و ۴۵٪ مردم آمریکا می‌توانستند به ترتیب محل چین و هند را در نقشه پیدا کنند. خوشبختانه، این وضعیت تاکنون تغییر کرده و بهتر شده است. اما تقسیم جغرافیایی آسیا به آسیای شرقی، آسیای جنوبی، آسیای جنوب شرقی، آسیای شمال شرقی، و آسیای مرکزی هنوز به طور گسترده شناخته شده نیست. در آغاز کار باید روشن سازیم که منظورمان از «آسیای شرقی»، آن قسمت از آسیاست که چین (شامل تایوان)، کره، و ژاپن را پوشش می‌دهد.

ثانیاً، عقیده رایجی وجود دارد که فرهنگ به اصطلاح شرقی را دارای یک وحدت می‌داند، عقیده‌ای که برچسبی کاملاً راحت و بی دردسر فراهم می‌کند که با آن

تصور و پنداشت غربی از آسیای شرقی

یکی از موضوعات همیشگی مبتلا به در برخورد با هر فرهنگ یا مردم بیگانه رابطه - یا فقدان رابطه - میان تصویر و پنداشت فرد از آن فرهنگ یا مردم و واقعیت آن است. شرق همواره طلسما و افسون پر رمز و رازی بر اذهان برخی غریبان افکنده است. منظورم این نیست که تصویر و پنداشت غربی از شرق و هم پندار محض مجعل در تصورات کور و بی‌هدف برخی افراد بوده است. مطمئناً در ایام قدیم تجارت فعالی بین روم و چین از طریق مسیر تجاری کاروان زمینی، و نیز بین هند، ایران، و دنیای مدیترانه‌ای از طریق

روانی، فیزیکی، روحی، آدمیزادهای دارای حافظه، هوش، و جنسیت، در تلاش برای سرداوردن از وجود انتقالی و زودگذرمان در دنیای پر رمز و راز، اما باید تصدیق کنیم که ملل مختلف شیوه‌ها و روش‌های مختص خود را در درک معنای حیات و عالم توسعه داده‌اند، شیوه‌های درکی که، همانطور که لیلی آیگ^(۲) هوشمندانه در تصویر و توصیف نمود، از طریق زبانها، آداب و رسوم، اساطیر، و ادیان مورد احترامشان پرورانده و حفظ شده‌اند.

اگر این دشواریها و تله‌های عمومی را به خاطر بسپاریم، مفید و سودمند خواهد بود که ابتدا برخی از باورها و سوء‌برداشت‌های عمیقاً ریشه‌دار افراد زیادی در غرب و تصویر آنان از آسیای شرقی، رامورد بررسی قرار دهیم. سپس می‌کوشیم خلقيات و روحيات و بافت "دنيای معنای" آسیای شرقی را آنطور که در اديان، اخلاقیات، و فرهنگ‌های ایران، و دنیای مدیترانه‌ای از طریق

به سادگی به‌غنوان نسخه‌های کپی کارین فرهنگ چینی در نظر گرفت. بدین ترتیب، در عین حال که مجبوریم به تعبیرات و عبارات کوتاهی همچون "مردمان آسیای شرقی"، "جوامع شرق دور" و "اخلاقیات و ادیان و فرهنگ‌های آسیای شرقی" متولّ شویم، باید کاملاً آگاه و هوشیار باشیم که این عبارات کلی بیش از حد ساده شده‌اند و به‌پدیده‌های بسیار متنوعی برمی‌گردند. در این مقاله تمرکز من روی آن قسمت از آسیای شرقی است که بیشترین آشنایی را با آن دارم، یعنی ژاپن. ثالثاً، این امر در میان روشنفکران به‌طور خاصی عمومیت دارد که فرض کنند که مقوله‌های غربی و شیوه‌های غربی تفکر و تحلیل، ابزارهای قابل اتکایی برای درک شناخت کافی و مناسب از ادیان، اخلاقیات، و فرهنگ‌های غیر غربی هستند. از این دام و تله به سادگی نمی‌توان گریخت. منظورم این نیست که هیچ عناصر عام و جهان شمولی در تجربه و معرفت بشری وجود ندارد. روی هم رفته، مسدان و زنان در هر کجا همگی از چرخه‌های زندگی مشابهی عبور می‌کنند. ما همه هستیم آنچه که هستیم - موجودات

- پس از مداخله نظامی مستقیم آمریکا در آسیا به مدت بیش از سه سال، تنها ۴۳٪ و ۴۵٪ مردم آمریکا می‌توانستند به ترتیب محل چین و هند را در نقشه پیدا کنند

● عقیده رایجی وجود دارد که فرهنگ به اصطلاح شرقی را دارای یک وحدت می‌داند، عقیده‌ای که بر چسبی کاملاً راحت و بی دردسر فراهم می‌کند که با آن طبقه‌بندی باورها و طبایع مردمان بیشماری را یک کاسه می‌کند و نیز سبب سوء فهم و برداشت درباره هر چیز آسیایی می‌گردد.

به علت وفاداری شان نسبت به ارزش‌های اخلاقی برتر از اروپائیان بودند. او بامبالغه‌ای ویژه اظهار نمود: "پرستش خدا و اجرای عدالت - این تنها مذهب ادبیان و فرهیختگان چینی است... این مذهب بسیار ساده و اصیل به مدت چهارهزار سال در وحدت و بکارچگی مطلق دوام آورده است." لاینیتس^(۹) و کریستین لف^(۱۰) در آلمان و برخی متفکران خدا پرست در انگلستان با تصور و پنداشت آرمانی او از چینی‌ها، به ویژه از اخلاق انسان گرایانه

می‌باشند. در نتیجه، "غرب شروع به تصور تفوق و برتری خودش بر چینی‌ها، و به طور کلی بر ملل شرقی را نمود. زمانی که این جریان پیش رفت، احساس تفوق آنان در ابعاد یک کیش بسط و گسترش یافت و به عنوان امری بدیهی و بستنادین"^(۱۱) پذیرفته شد. از طرف دیگر، آنطور که کامرون در ادامه می‌گوید، ورود تجار اروپایی به سواحل چین به نوبت "عقیده دیرینه چینی‌ها مبنی بر اینکه چین براستی جایگاه و منع تنها فرهنگ معتبر در جهان است، را تأیید نمود.

در طول قرن هجدهم، فضای فکری در حال تغییر در اروپا، همراه با دانش و آگاهی فزاینده درباره هنرها، ادبیات کلاسیک، و فرهنگ‌های آسیا، تصور و پنداشت متفاوتی از آسیای شرقی در میان برخی روشنفکران ایجاد نمود. در آن زمان بسیاری از اروپائیان چینی‌ها را به عنوان کافران و مشرکانی که باید مورد ترکم قرار گرفته و خوار شمرده شوند، می‌شناختند. آنها در نیافتند که خود توسط چینی‌ها به عنوان وحشی‌های فرومایه تلقی می‌شدند. متأسفانه، همانطور که نیجل کامرون^(۱۲) متذکر می‌شود، زمانی که تماس مستقیم در قرن شانزدهم از سر گرفته شد، تُجَار غربی فکر می‌کردند که "تفنگ‌هایشان تنها چیزهایی هستند که به منظور اعمال اراده‌شان بر چین مورد نیاز

مسیرهای دریایی، برقرار بود. داد و ستد تجاری بین اروپا و آسیا به طوری بود که در اوایل قرن اول قبل از میلاد سیسرون^(۱۳) به هموطنان رومی خود هشدار داد اگر چین یک سیاست تجاري مخالفی را تعقیب کند روم به آسانی با یک شوک مالی مواجه می‌شود.

متأسفانه، تجارت فعال بعد از قرن سوم پس از میلاد از بین رفت، و حتی میزان محدود دادوستد فرهنگی که کمی بیشتر دوام آورد محکوم به زوال بود. بدین ترتیب اروپا و آسیا، به استثنای فعالیتهای پراکنده از جانب برخی میسیونرها و ماجراجویان اروپایی، برای قرنها از تماس مستقیم با هم محروم شده بودند.

با این وجود، فقدان تماس مستقیم تصور و پنداشت اروپایی از آسیا را کاهش نداد. به عنوان مثال، بسیاری از اروپائیان چینی‌ها را به عنوان کافران و مشرکانی که باید مورد ترکم قرار گرفته و خوار شمرده شوند، می‌شناختند. آنها در نیافتند که خود توسط چینی‌ها به عنوان وحشی‌های فرومایه تلقی می‌شدند. متأسفانه، همانطور که نیجل کامرون^(۱۴) متذکر می‌شود، زمانی که تماس مستقیم در قرن شانزدهم از سر گرفته شد، تُجَار غربی فکر می‌کردند که "تفنگ‌هایشان تنها چیزهایی هستند که به این حال، او استدلال می‌کرد که مردم چین

کنفوسیوسی، سهیم و شریک بودند.

در طول قرن نوزدهم چنین تصور و پسنداشت آرمانی از سنتهای مذهبی و فرهنگی آسیای شرقی الهام بخش برخی اذهان خلاق و بیقرار در انگلستان جدید بود.

برای مردانی چون ویلیام استورگیس بسیگیو،^(۱۱) پرسیوال لاول،^(۱۲) جان لافارج،^(۱۳) و هنری آدامز،^(۱۴) با نقل قول از آرتور کریستی،^(۱۵) "ژاپن و آئین بودایی سکوت، آرامش و رهایی عرضه می‌کردند. چنین مردانی نسبت به ژاپن یا چین به دلایل گوناگون گرایش داشتند، به عنوان گلکسیونرهای هنری یا به عنوان فقط مسافران، ولی همگی در جستجوی یک مأوای روحی و معنوی حقیقی بودند که در آنجا گردبادهای زندگی فرو می‌نشینند و حقیقت مطلق یافت می‌شود. با این وجود، اکثر آمریکایی‌ها در این تصور و پنداشت از آسیایی‌شرقی، که به سرحد و هم خیال می‌رسید، سهیم و شریک نبودند. آنها توجه و اطلاعات اندکی نسبت به آسیا داشتند. ایالات متحده تازه شروع به دخالت در امور منطقه اقیانوس آرام کرده بود. در نیمه قرن نوزدهم آمریکا ناخدا مائثو پری^(۱۶) را برای بازکردن باب تجارت با ژاپن فرستاد. در ۱۸۹۹ آمریکا سیاست درهای باز تجاری در برابر چین را اعلام نمود. فقط ایالات متحده نبود که مصمم به بسط و گسترش

منافع تجاری اش بود. بسیاری از میسیونرها و آموزگاران آمریکایی شروع به درگیر شدن در فعالیتهای مربوط به تبلیغ انجیل، آموزشی، و بشردوستانه در چین، کره، و ژاپن، کردند.

● شرق همواره طلس

و افسون پر رمز و رازی

بر اذهان برخی غریبان

افکنده است.

بندون تردید سوداگران، میسیونرها، و آموزگاران آمریکایی و نیز همتایان اروپایی آنان نقش مهمی در انتقال تمدن غربی ایفا کردند، که تأثیر قاطعی بر چین، کره، و ژاپن داشت. در طول قرون نوزدهم و بیستم داشت. دوره بین نیمة قرن نوزدهم و جنگ جهانی دوم یکی از متلاطم‌ترین اعصار در تاریخ جدید آسیای شرقی بود. این دوره به وسیله حادثی نظیر اعاده رژیم پادشاهی در ژاپن (۱۸۶۸)، شورش تونقاک^(۱۷) در کره (۱۸۹۴)، جنگ چین و ژاپن (۱۸۹۵)،^(۱۸) الحاق کره به ژاپن (۱۹۱۰)، استقرار جمهوری چین (۱۹۱۱)، و پیشوای ایالات متحده تازه شروع به دخالت در امور آن تهاجم ژاپن به چین و جنگ اقیانوسیه (۱۹۳۱) که در پی مذابح گرفت، مشخص می‌شد. از قرار معلوم، بسیاری از این حوادث بر منافع الکترونیکی و اتومبیل‌ها. و با این

تجاری، دستمزدهای پائین، هزینه پائین برای دفاع ملی، را در بیان علت پیشرفت اقتصادی جاری ارایه نمود. با این حال او پذیرفت که نمی تواند بغمد چگونه مدیریت ژاپنی روند تصمیم گیری از پائین به بالا را توانست بپذیرد یا چرا کارگران ژاپنی انگیزه برای سخت کارکردن دارند و بسیار پاییند به شرکت‌هاشان هستند. از طرف دیگر، دوست اهل ذن ام، که تجار ژاپنی عمل کننده به تفکر و مراقبه ذن بسیاری را دیده بود، متوجه بود که چگونه نظام و انضباط مذهبی می توانست انگیزه و محرك اقتصادی فرامم کند، آن‌اينکه تفکر و ژرف اندیشی به آسودگی خاطر هر فرد کمک می توانست بکند. هنگامیکه این افراد دریافتند که من داشجوری تاریخ ادیان بودم، هردوی آنان کنجدکاو شدند که بدانست من چگونه فکر می کنم. من اقرار کردم که به طور غیر متعارفی صلاحیت بحث درباره اقتصاد را ندارم، ولی تأملات خودم را درباره ویژگی‌های فرهنگی و سنت‌های اخلاقی و مذهبی ژاپن و رابطه دیالکتیکی که بین سنت و مدرنیته در زمان ما ظهر کرده است، که برخی یا همه آنها ممکن است - مستقیم یا غیر مستقیم - به درک ما از طرز تلقی‌ها و ایستارهای ژاپنی معاصر نسبت به کار مربوط باشد، بیان نمودم. اکنون به این عنوانین می‌پردازم.

در سه نوع عمدۀ طبقه بندي کرده‌ام: (۱) امور سیاسی، نظامی، و دیپلماتیک؛ (۲) تجارت، صنعت، و تکنولوژی؛ و (۳) فرهنگ، هنر، و مذهب. این گونه‌ها منعکس کننده سه تصور و پنداشت متفاوتی است که افراد از چین، کره، یا ژاپن، دارند. اغلب اوقات کسانیکه علاقمند به امور سیاسی (نوع اول) هستند و کسانیکه علاقمند به امور اقتصادی (نوع دوم) هستند بین این دو جنبه نوعی پیوند و ارتباط می‌بینند، ولی آنها عموماً تنها ایده‌هایی مبهم درباره این امر دارند که چگونه توسعه سیاسی یا اقتصادی به حوزه مذهب، فرهنگ، و اخلاق مربوط می‌شود. به عنوان مثال، در یک پرواز از توکیو در تابستان گذشته من با دو نفر ملاقات کردم، یک مدیر تجاری هوشمند که توسط کمپانی اش برای مطالعه سیستم ژاپنی مدیریت و تولید فرستاده شده بود، و یک مرد جوان جدی نگر که سالها تفکر و مراقبه ذن^(۱۹) را تمرین کرده بود. تأثیرات که می‌توانم بگویم، آنها دو ژاپن متفاوت را دیده بودند که تقریباً هیچ وجه اشتراکی با هم نداشت. به تاگزیر، مکالمه‌ما به بحث درباره مسحجه اقتصادی ژاپن کشید. درخصوص این موضوع دوست مدیر تجاری ام، که به میزان چشمگیری از آمار و ارقام و اطلاعات در اختیار داشت، نظریه‌های کلیشه‌ای زیادی، نظیر مواعظ

● سوداگران، میسیونرها و آموزگاران آمریکایی و نیز همتایان اروپایی آنان نقش مهمی در انتقال تمدن غربی ایفا کردند، که تأثیر قاطعی بر چین، کره، و ژاپن در طول قرون نوزدهم و بیستم داشت. حال، اکثر، تصور و پنداشت غربی از آسیای شرقی دچار تردید و ابهام درباره چگونگی ارتباط معناداری برقرار کردن میان ابعاد مختلف - سیاسی، اقتصادی، تکنولوژیکی، فرهنگی، و مذهبی - چین، کره، و ژاپن معاصر می‌باشد. اجازه دهید از روی تجربه و مشاهده شخصی خودم این تردید و ابهام را تشریح نمایم: من همواره در پروازهای مسیر اقیانوسیه علاقمند به ملاقات افراد بوده‌ام، کمی پس از جنگ کارکنان نظامی بیشتری در رفت و آمد یو دند، ولی اکنون بیشتر افراد تاجر و توریست هستند که در مسیر اقیانوسیه در رفت و برگشت می‌باشند. پس از سالها علاقت و اهداف مسافران به آسیای شرقی را

دنیای معنی ژاپنی

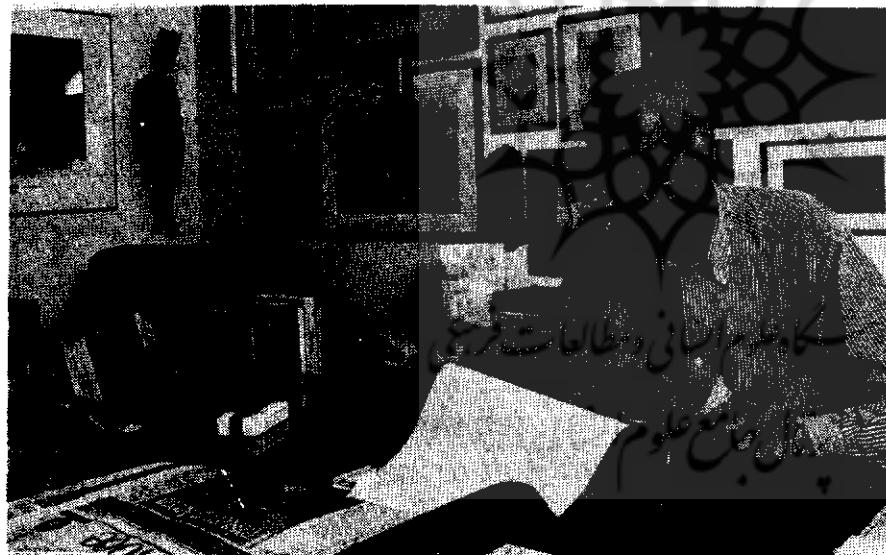
اولیه است، و آنها در جستجوی نظم و نظام دیگری از معنی در پشت سر یا ورای دنیای طبیعی نبودند.

تائجاكه می توانیم معلوم کنیم مهمترین چهره و مشخصه مذهبی در ژاپن قدیم شاعر بود. بسیاری از شاعران با شعر نسبت به وضعیت‌های گوناگون انسانی و زیبایی چشمگیر و عجایب فصول چهارگانه و چشم اندازها عکس العمل نشان می‌دادند. آنها تصدیق می‌کردند که زندگی در این عالم هستی محسوس و شگفت انگیز اساساً

ساده سازی فراوان، چند لایه مهم از "دنیای معنی" ژاپنی را شرح دهیم.

نخست، در لایه زیرین خاطرهٔ تیره و تاریخت جادوئی - مذهبی کهن با چشم انداز جهان شناختی قوی آن قرار دارد. مردم ژاپنی قدیم اینطور تصور می‌کردند که "دنیا" فقط دنیایی بود که آنها در مجمع الجزایر ژاپنی کوچک می‌شناختند و تجربه می‌کردند. مطمئناً، زیبایی طبیعی که از طریق تغییرات فصلی افزایش می‌یافتد، باور و اعتقاد آنان مبنی بر اینکه ژاپن

تأملاتم با قضیه ساده‌ای شروع می‌شوند: هرفرد - و هر فرهنگ و ملتی - نه تنها در دنیای فیزیکی و جغرافیایی زندگی می‌کند بلکه در آنچه که می‌توان آنرا یک "دنیای معنی" نامید، دنیایی اغلب واقعی تر از دنیای فیزیکی، هم زندگی می‌کند. ما دنیای معنی خود را از طریق روند رشد و بلوغ‌مان در خانه، در زمین‌های بازی و مدارس، و از طریق معاشرتمان با طیف گسترده‌ای از افراد و اتفاقات، کسب می‌کنیم. مالکثاً وارت آنچه که به ما به ارت رسیده هستیم، نه تنها زیانمان با "حلقة جادوئی کلمات"، و ایده‌ها و ارزش‌هایمان، بلکه همچنین عادات کوچک و شخصی زندگی روزانه مان. "دنیای معنی" خودمان، آگاهانه یا ناآگاهانه، بهجهان بینی مستتر در سنتهای فرهنگی و مذهبی مان نزدیک می‌شود، که به نوعی خود نفوذ و تأثیر قاطعی در الگوسازی رفتار، باورها، و اعتقادات، و اهداف زندگی ما اعمال می‌کنند. به عبارت دیگر، دیدگاه حسنه ما و واکنشهای ذهنی و روانی ما - و باید افزود که طرز تلقی‌های ما نسبت به کار یا اخلاق کار ما هم - معمولاً توسط دنیای معنی ما هدایت می‌شوند، حتی اگر در اکثر اوقات ما از چنین روندهای پیچیده‌ای آگاه نباشیم. اجازه دهید به قیمت



سرزمینی مقدس تحت نفوذ کامی^(۲۰) یا عالمی مذهبی بود که در آن زندگی کردن خود عملی مذهبی در وسیعترین معنای کلمه بود. ارواح الهی متعدد است، را تقویت می‌کرد. برخلاف بسیاری از غربی‌ها، که احساسات این است که این دنیا دنیایی نازل و هبوط کرده است، ژاپنی‌های نخستین تأکید می‌کردند که دنیای طبیعی دنیای اصیل و

شیتو^(۲۲) یا "راه و روش کامی" خوانده شد، از همان ایام اولیه‌اش شیوه زندگی هترمند بوده است: "نیروهای طبیعی اصل موضوع برای کسانی هستند که از مواد خام مصنوعات تولید می‌کنند یا شکار یا ماهیگیری و زراعت می‌کنند. آئین شیتو می‌آموخت که چگونه چنین نیروهایی کنترل می‌شوند و این فرمول‌ها در نیایش سرایی‌های شیتوئی^(۲۳) ظبط شده‌اند" اما این دنیای معنی ژاپنی قدیمی ساده ولی فراگیر تحت نفوذ سنتهای مذهبی و فرهنگی گوناگونی که از خارج به سواحل ژاپن، همانند یک سری از امواج، می‌رسید، محکوم به تغییر بود.

سرنوشت بشر تفکر و تأمل کنند. عقاید و مفاهیم بودایی ساده‌ای همچون علیت اخلاقی (Karma) و تولد دوباره به فرهنگ لغات ژاپنی افزوده شده و عقیده ژاپنی اولیه مبنی بر ارتباط متقابل همه موجودات را تقویت کردند، همانطور که در یک گفتار مشهور و مردمی بودایی دیده می‌شود: "چهارپایان و جانواران در زندگی کنونی ممکن است والدین ما در زندگی گذشته بوده باشند".

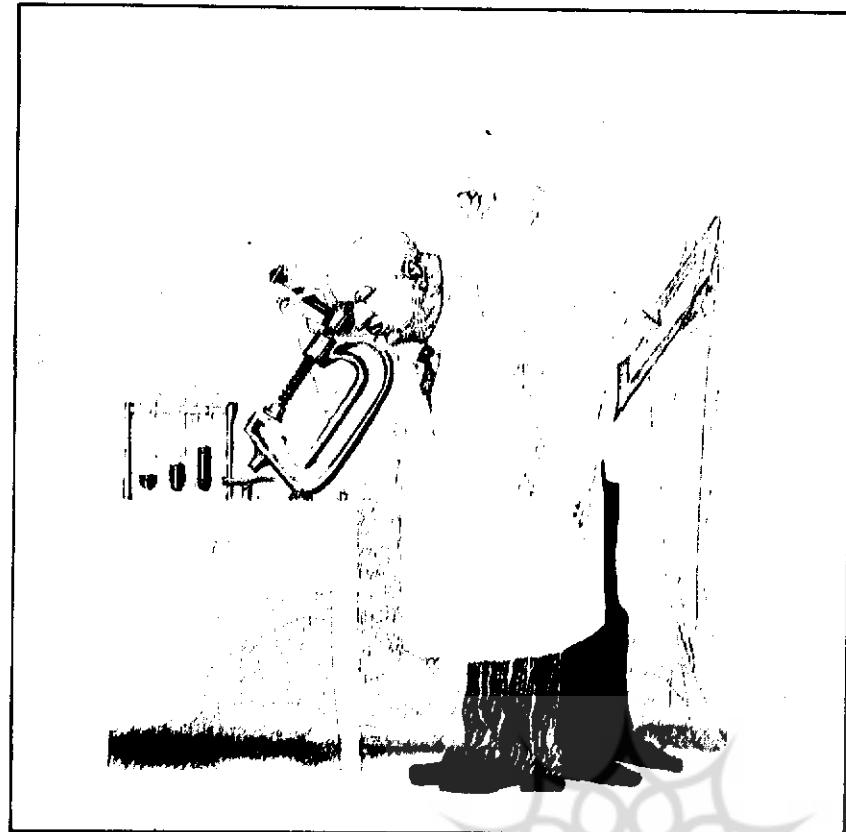
کاملاً برخلاف کره، که آن هم تحت نفوذ تمدن چینی و آئین بودایی بود، ژاپن قرون هفتم کوشید ترکیب و سنتز بزرگی از مذهب، جامعه، و فرهنگ برقرار کند. سنتز ژاپنی همه جنبه‌های سنتهای کنفوسیوسی، بودایی، و شیتوی بومی را، تحت لوای امپراتور، که داعیه حق ویژه حکومت کردن بر ملت به واسطه ادعای انتساب به اصل و نسب خورشیدی را داشت، در بر می‌گرفت.

این نوع "تئوکراسی فراگیر"^(۲۴) هدفش کمال مطلوب دو جانبه "انجام شعائر و تشریفات شیتوئی، بودایی، و کنفوسیوس مجاز به مذهبی" و "ترکیب"، یا سنتز و ترکیب از تعلیم جادویی - باطنی تائوئیسم^(۲۵) و مکتب بین - یانگ^(۲۶) را وارد ژاپن نمود.

آئین کنفوسیوسی به ژاپن‌ها آموخت که جامعه بشعری ساختار معنای خاص خودش را سوای دنیای طبیعت دارد. پهلوی به پهلوی آئین کنفوسیوس و میراث آن درباره اخلاق اجتماعی و نهادهای سیاسی، حقوقی، و آموزشی، آئین بودایی ژاپنی‌ها را برانگیخت تا درباره معنی طبیعت بشر و

تحت لوای چنین ترکیب جامعی، نظامهای اخلاقی و مذهبی گوناگون - سنتهای مطلب دو جانبه "انجام شعائر و تشریفات شیتوئی، بودایی، و کنفوسیوس مجاز به تعلیم کارکردهای مخصوص به خودشان بودند، ولی از هر یک انتظار می‌رفت که با سایرین در حفظ و حمایت از فضائل و ارزشهایی که برای حفظ اجتماع ملی سلسله مراتبی به طور کل نقش محوری داشتند، همکاری کنند. به عنوان مثال،

نخستین موقع فرهنگی خارجی - و دومین لایه دنیای معنی ژاپنی - در حدود قرون پنجم و ششم تاریخ ما از کره و چین به ژاپن نفوذ و سرایت کرد. و تعالیم اخلاقی آئین کنفوسیوس،^(۲۷) آموزش‌های آئین بودا، و تعالیم جادویی - باطنی تائوئیسم^(۲۸) و مکتب بین - یانگ^(۲۹) را وارد ژاپن نمود. آئین کنفوسیوسی به ژاپن‌ها آموخت که جامعه بشعری ساختار معنای خاص خودش را سوای دنیای طبیعت دارد. پهلوی به پهلوی آئین کنفوسیوس و میراث آن درباره اخلاق اجتماعی و نهادهای سیاسی، حقوقی، و آموزشی، آئین بودایی ژاپنی‌ها را برانگیخت تا درباره معنی طبیعت بشر و



● کاملاً بخلاف کره،
که آن هم تحت نفوذ
تمدن چینی و آئین بودایی بود،
ژاپن قرن هفتم کوشید ترکیب
و سنتز بزرگی از مذهب،
جامعه و فرهنگ برقرار کند.

سنت کنفوشیوسی در چین یک رگه ضداستبدادی داشت و در اصل مدعی بود که مردم حق شورش علیه حاکم مستبد را دارند، اما آئین کنفوشیوسی در ژاپن تنها بر ارزشهایی تأکید داشت که از استمرار و حفظ وضع موجود سلسه مراتب اجتماعی حمایت می‌کردند، ارزشهایی نظیر وفاداری و تسليم نسبت به تاج و تخت سلطنتی و مافوق‌ها، احترام و حرمتگذاری به نیاکان و پارسامنشی در خور فرزند، و رعایت آداب معاشرت در روابط بین افراد در درون جامعه‌ای پدر سالار و سلسه مراتبی به همین منوال، بودائیسم ژاپنی بر اصل «حمایت از ملت» (Kokka-Chingo)، آئین‌های خانوادگی و اجدادی، و مراسم و تشریفات مذهبی مربوط به تدفین، حتی زمانیکه آن اwend جادویی برای نیازهای این

- 11_William sturgis Bigelow,
12_Percival Lowell,
13_gohn Lafarge,
14_Henry Adams,
15_Arthur christy
16_Matthew Perry,
17_Tonghak Revolt,
18_a nostalgic undertone,
19_Zen meditation
20_Kami,
21_Langdon Warner,
22_Shinto
23_Shinto liturgies,
24_Confucianism,
25_Taoism,
26_the yin _ yang school,
27_immanent theocracy
28_a Soteriological community

- ذیایی ارایه می‌کرد، تأکید می‌کرد. به علاوه، بودیسم و آئین شیتو، ترکیب و ملقطه بالفعلی را توسعه دادند - Shugo (Shin-Butsu) که بافت اجتماعی دولت تشوکراتیک فراگیر و همه‌جایی را تحکیم می‌بخشد.

- 1_Harold Isaacs,
2_Buddhism
3_Lily Abeg
4_Cicero,
5_Nigel cameron,
6_axiomatic
7_Confucius,
8_Voltaire,
9_Leibnitz,
10_Christian Wolff,